

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU澳門特別行政區  
第6/2024號行政法規REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 第四批不動產的評定

## Regulamento Administrativo n.º 6/2024

## Classificação do 4.º Grupo de Bens Imóveis

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條（五）項及第11/2013號法律《文化遺產保護法》第二十六條的規定，經徵詢行政會的意見，制定本補充性行政法規。

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Executivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e do artigo 26.º da Lei n.º 11/2013 (Lei de Salvaguarda do Património Cultural), para valer como regulamento administrativo complementar, o seguinte:

## 第一條

## 紀念物

## Artigo 1.º

## Monumentos

下列不動產被評定為紀念物，該等不動產的圖示範圍載於作為本行政法規組成部分的附件一及附件二：

São classificados como monumentos os seguintes imóveis, cujas delimitações gráficas constam dos Anexos I e II ao presente regulamento administrativo e do qual fazem parte integrante:

（一）代號為MM051，載於附件一的趙家大屋，位於澳門趙家巷24-26號；

1) Casa da Família Chio, localizada na Travessa da Porta, n.ºs 24-26, em Macau, constante do Anexo I, com o código MM051;

（二）代號為MM052，載於附件二的文第士街1號房屋，位於澳門文第士街1號。

2) Edifício na Rua de Silva Mendes n.º 1, localizado na Rua de Silva Mendes n.º 1, em Macau, constante do Anexo II, com o código MM052.

## 第二條

## 具建築藝術價值的樓宇

## Artigo 2.º

## Edifícios de interesse arquitectónico

下列不動產被評定為具建築藝術價值的樓宇，該等不動產的圖示範圍載於作為本行政法規組成部分的附件三及附件四：

São classificados como edifícios de interesse arquitectónico os seguintes imóveis, cujas delimitações gráficas constam dos Anexos III e IV ao presente regulamento administrativo e do qual fazem parte integrante:

（一）代號為AM050，載於附件三的原媽閣屠場舊址，位於澳門媽閣上街；

1) Antigo Matadouro Municipal, localizado na Rua de S. Tiago da Barra, em Macau, constante do Anexo III, com o código AM050;

（二）代號為AC003，載於附件四的路環九澳港海關站（原路環衛生分站舊址），位於路環碼頭前地。

2) Posto Alfandegário do Porto de Coloane e de Ká-Hó (Antigo Posto de Saúde de Coloane), localizado no Largo do Cais, em Coloane, constante do Anexo IV, com o código AC003.

## 第三條

## 建築群

## Artigo 3.º

## Conjuntos

下列不動產被評定為建築群，該等不動產的圖示範圍載於作為本行政法規組成部分的附件五及附件六：

São classificados como conjuntos os seguintes imóveis, cujas delimitações gráficas constam dos Anexos V e VI ao presente regulamento administrativo e do qual fazem parte integrante:

（一）代號為CM009，載於附件五的美副將大馬路55-73號

1) Avenida do Coronel Mesquita, n.ºs 55-73 e Estrada de Coelho do Amaral, n.ºs 118-120, localizadas na Avenida do

及連勝馬路118-120號，位於澳門美副將大馬路55-73號及連勝馬路118-120號；

(二) 代號為CM010，載於附件六的美副將大馬路28-30、34-36號及俾利喇街151-157號，位於澳門美副將大馬路28-30、34-36號及俾利喇街151-157號。

第四條  
生效

本行政法規自公佈翌日起生效。

二零二四年二月二十八日制定。

命令公佈。

行政長官 賀一誠

Coronel Mesquita, n.ºs 55-73 e Estrada de Coelho do Amaral, n.ºs 118-120, em Macau, constantes do Anexo V, com o código CM009;

2) Avenida do Coronel Mesquita, n.ºs 28-30, 34-36 e Rua de Francisco Xavier Pereira, n.ºs 151-157, localizadas na Avenida do Coronel Mesquita, n.ºs 28-30, 34-36 e Rua de Francisco Xavier Pereira, n.ºs 151-157, em Macau, constantes do Anexo VI, com o código CM010.

Artigo 4.º

**Entrada em vigor**

O presente regulamento administrativo entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Aprovado em 28 de Fevereiro de 2024.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

附件一

ANEXO I

[第一條(一)項所指者]

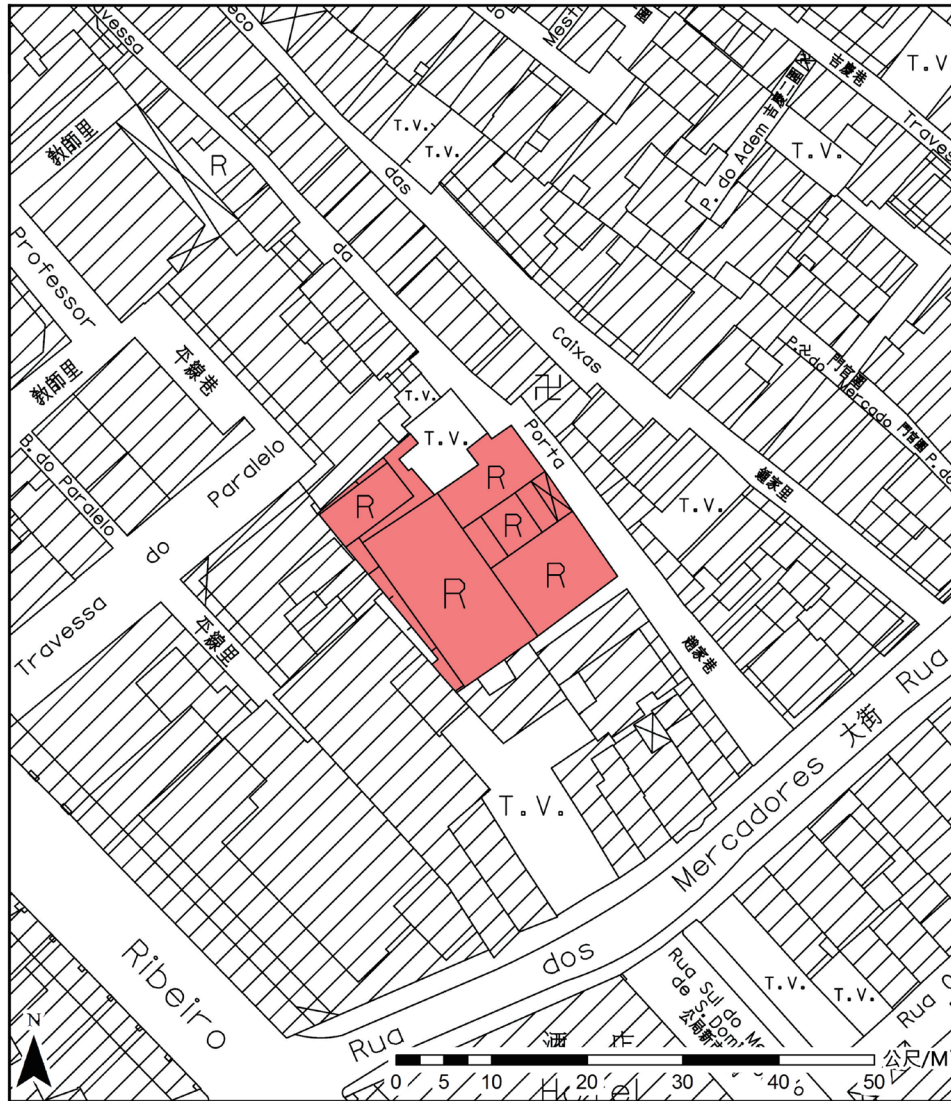
(a que se refere a alínea 1) do artigo 1.º)

趙家大屋

Casa da Família Chio

位置：澳門趙家巷24-26號

Localização: Travessa da Porta, n.ºs 24-26, em Macau



圖例  
LEGENDA

紀念物  
Monumento

附件二

ANEXO II

[第一條(二)項所指者]

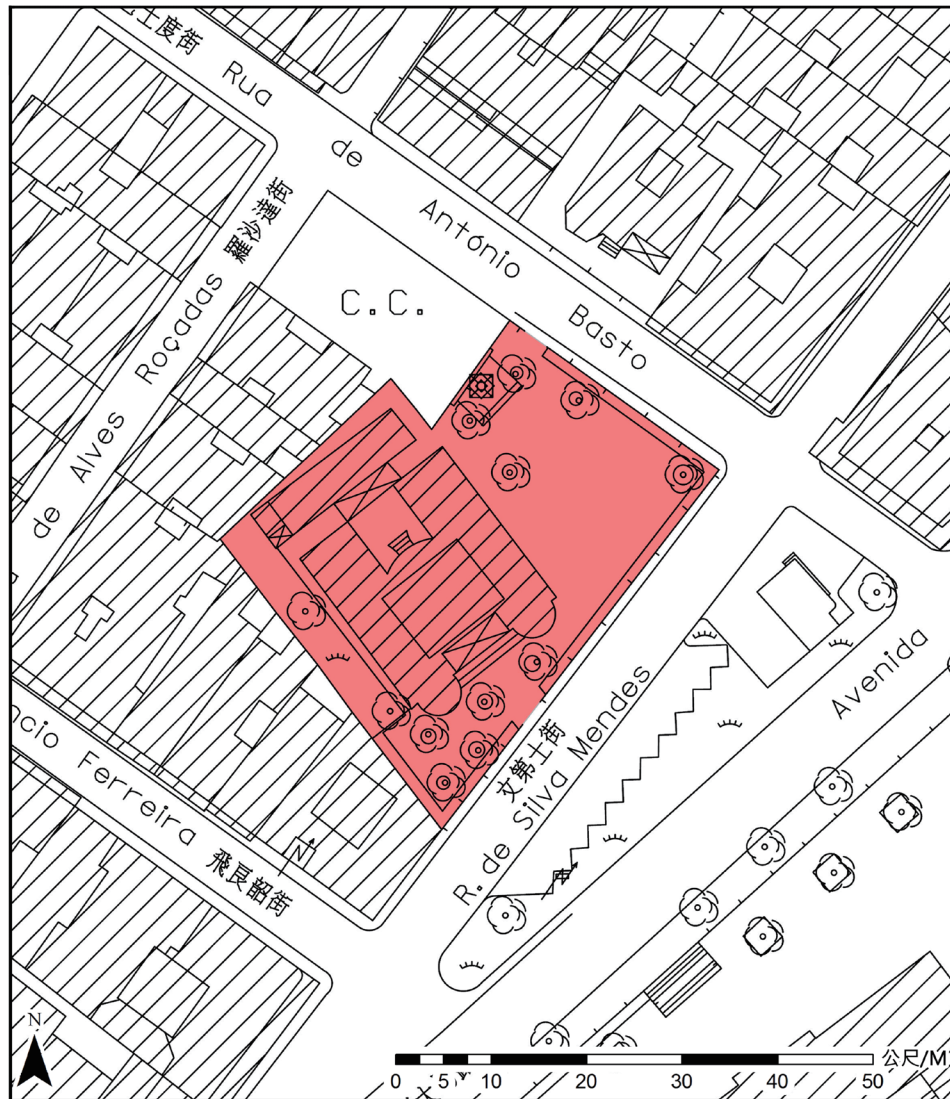
(a que se refere a alínea 2) do artigo 1.º)

文第士街1號房屋

Edifício na Rua de Silva Mendes n.º 1

位置：澳門文第士街1號

Localização: Rua de Silva Mendes n.º 1, em Macau



圖例

LEGENDA

紀念物  
 Monumento

附件三  
ANEXO III

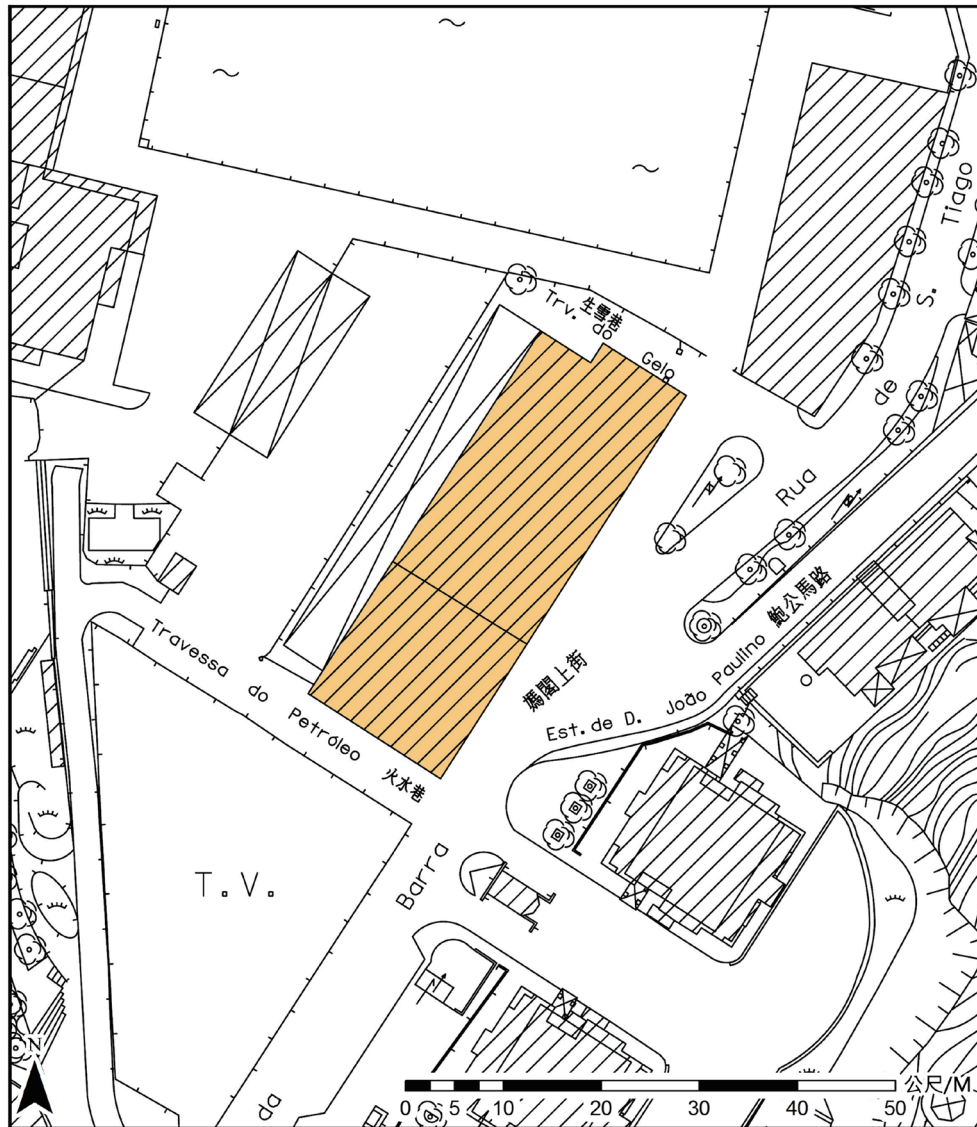
[第二條(一)項所指者]

(a que se refere a alínea 1) do artigo 2.º)

原媽閣屠場舊址  
Antigo Matadouro Municipal

位置：澳門媽閣上街

Localização: Rua de S. Tiago da Barra, em Macau



圖例

LEGENDA

- 具建築藝術價值的樓宇  
Edifício de interesse arquitectónico

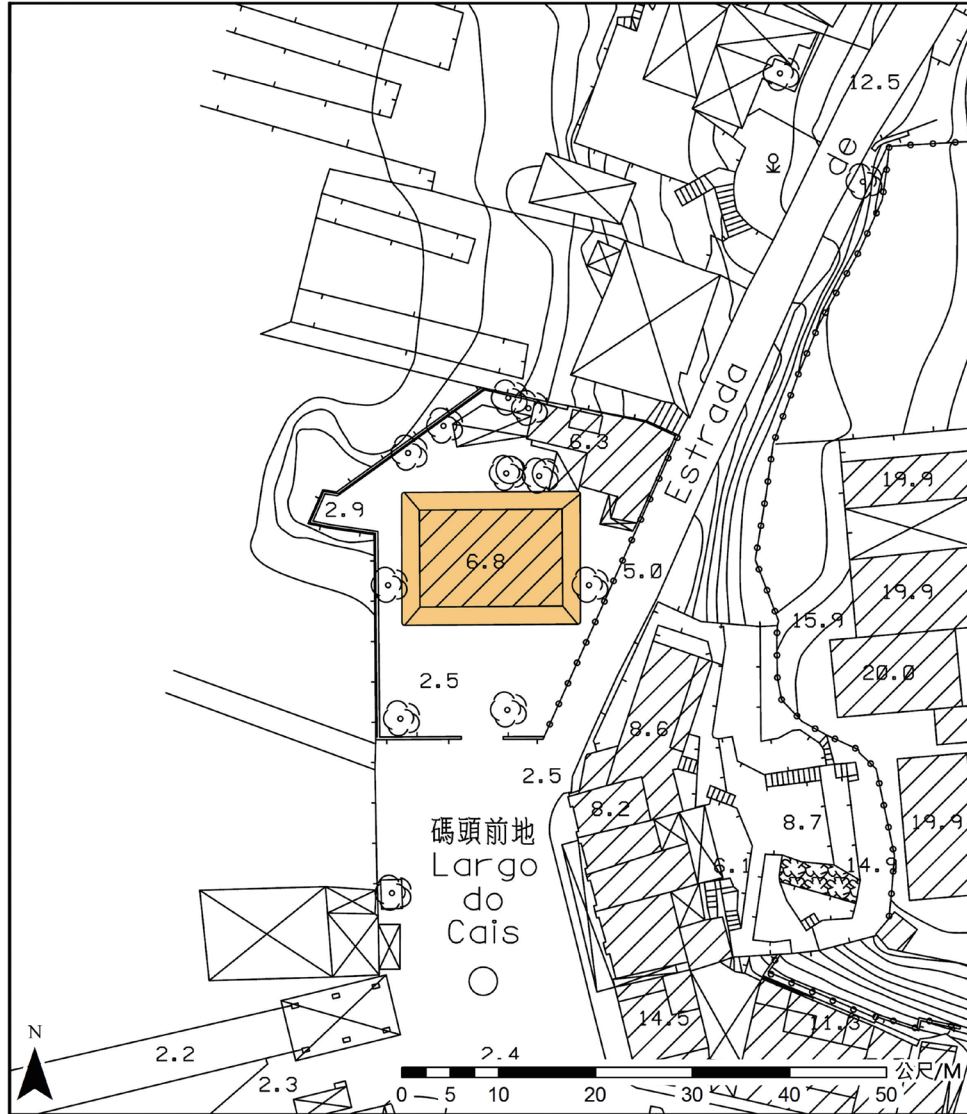
附件四  
ANEXO IV

[第二條(二)項所指者]

(a que se refere a alínea 2) do artigo 2.º)

路環九澳港海關站 (原路環衛生分站舊址)  
Posto Alfandegário do Porto de Coloane e de Ká-Hó  
(Antigo Posto de Saúde de Coloane)

位置: 路環碼頭前地  
Localização: Largo do Cais, em Coloane



圖例  
LEGENDA

- 具建築藝術價值的樓宇  
Edifício de interesse arquitectónico

附件五  
ANEXO V

[第三條(一)項所指者]

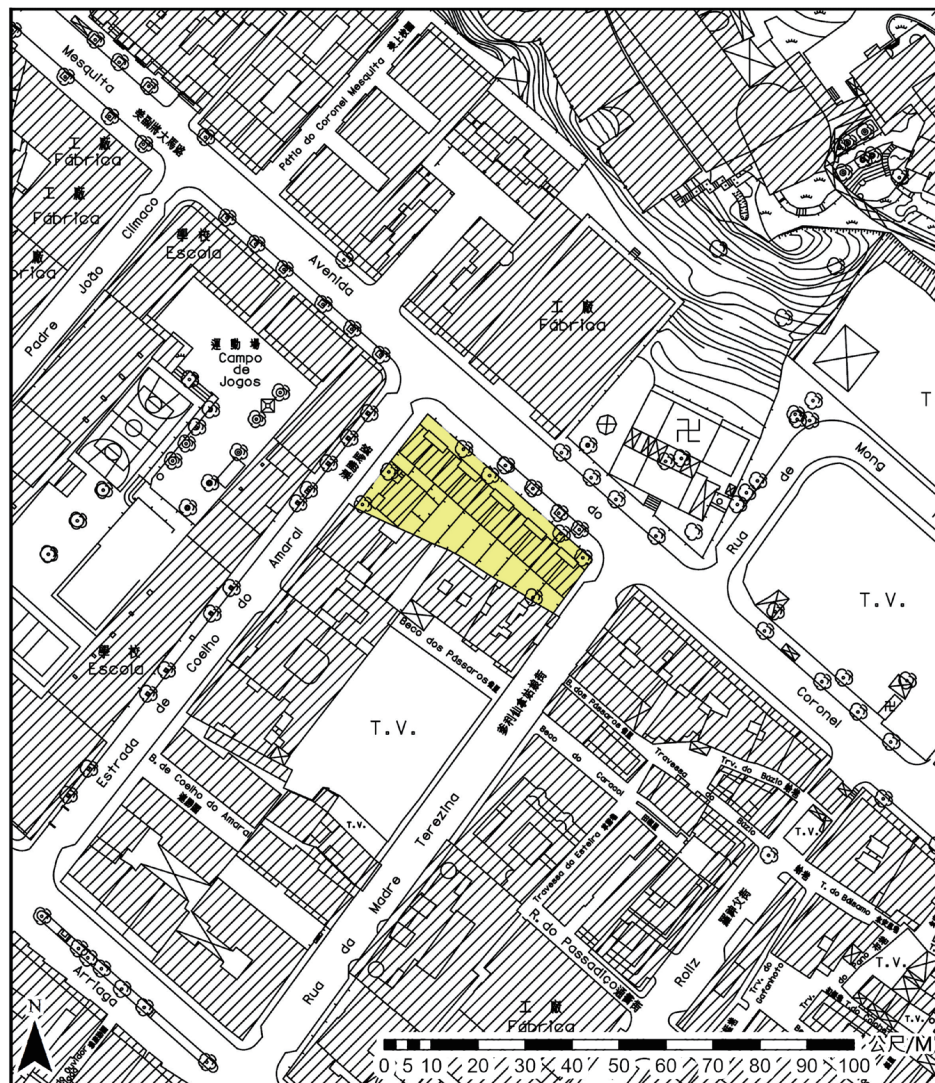
(a que se refere a alínea 1) do artigo 3.º)

美副將大馬路55-73號及連勝馬路118-120號

Avenida do Coronel Mesquita, n.ºs 55-73 e Estrada de Coelho do Amaral, n.ºs 118-120

位置：澳門美副將大馬路55-73號及連勝馬路118-120號

Localização: Avenida do Coronel Mesquita, n.ºs 55-73 e Estrada de Coelho do Amaral, n.ºs 118-120, em Macau



圖例

LEGENDA

- 建築群
- Conjunto

附件六  
ANEXO VI

[第三條(二)項所指者]

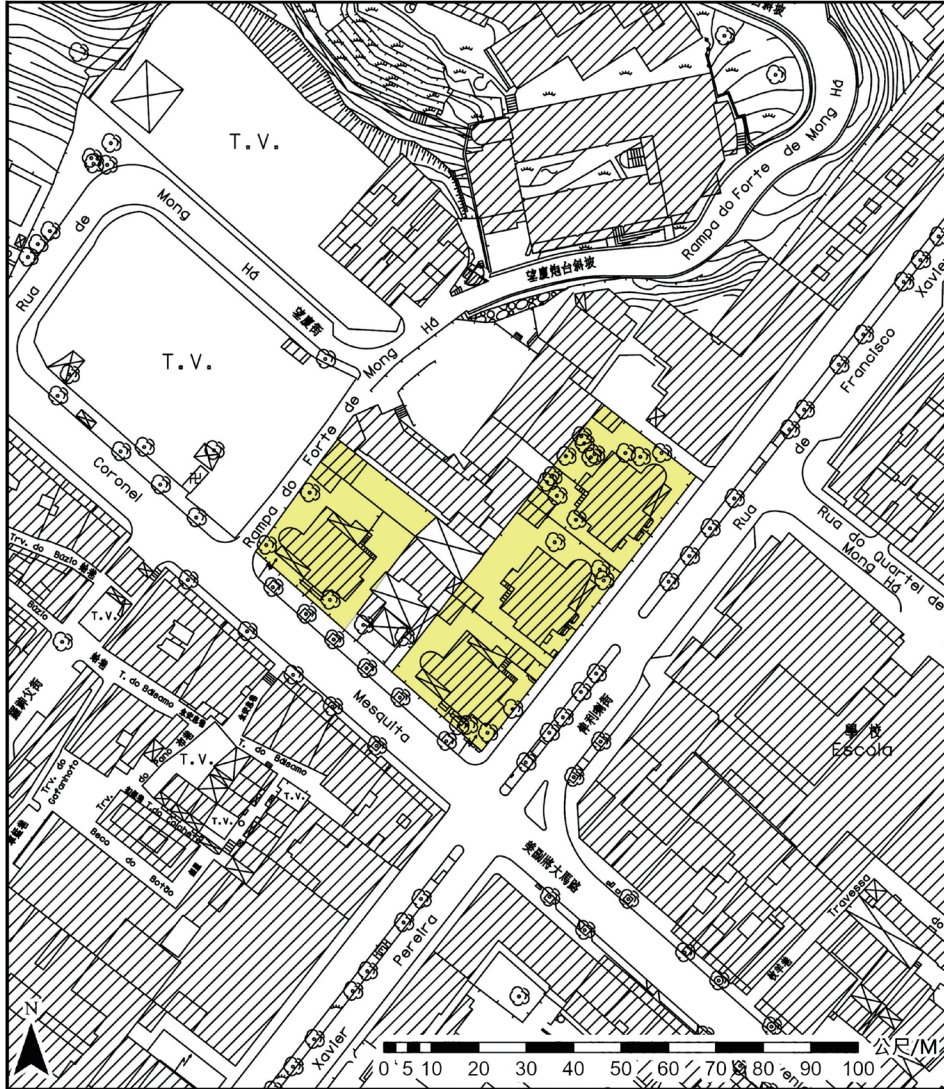
(a que se refere a alínea 2) do artigo 3.º)

美副將大馬路28-30、34-36號及俾利喇街151-157號

Avenida do Coronel Mesquita, n.ºs 28-30, 34-36 e Rua de Francisco Xavier Pereira, n.ºs 151-157

位置：澳門美副將大馬路28-30、34-36號及俾利喇街151-157號

Localização: Avenida do Coronel Mesquita, n.ºs 28-30, 34-36 e Rua de Francisco Xavier Pereira, n.ºs 151-157, em Macau



圖例  
 LEGENDA  
 建築群  
 Conjunto